

**Join Now and Be Part of** *Flags For Crete* **Show your patriotism and Community Spirit Call (402) 853-1591**

A subscription plan that places a 3'X5' American Flag on your property on SIX select holidays each year. This is a community program organized and carried out by Veterans who are members of THE AMERICAN LEGION CRETE POST 147.

Benefits American Legion Summer Baseball, American Legion College Scholarships, Cornhusker State Game Participants, Boys Scouts of America Troop 212 and other local youth groups.

**And Make Crete the City of 1000 Flags**

Benefits American Legion Summer Baseball, American Legion College Scholarships, Cornhusker State Game Participants, Boys Scouts of America Troop 212 and other local youth groups.

**VM TAX SERVICES**  
*By Virginia Macco*

-Impuestos	-Taxes
-Notarizaciones	-Notarizations
-Traducciones	-Translations
-Aplicaciones de trabajo	-Job Applications
-Aplicaciones de inmigración	-Immigration
-Beneficios públicos (desempleo, SNAP, Medicaid, etc.)	-Public Benefits (unemployment, SNAP, etc.)
-Servicio de fax	-Fax Services

Office: 1341 Main Ave, Crete NE 68333  
Phone: (402)826-4475 Fax: (402)418-7116  
Le atendemos en su idioma.  
¡Contáctenos hoy mismo para hacer su cita!

**State Farm**  
**ERIN VYHNALEK**

1260 QUINCE AVE.  
CRETE, NE 68333  
(402) 826-5000  
ERIN@GOZERIN.COM  
WWW.GOZERIN.COM

LIKE US ON FACEBOOK FOLLOW US ON INSTAGRAM  
ENGLISH & SPANISH SPOKEN

**SIEDHOFF**  
COLLISION CENTER

\*Complete Body & Paint Specialists\*  
\*24 Hour Towing\*

1940 Forest Ave  
Crete, NE 68333  
Bob Siedhoff

Phone 402-826-2525  
siedhoffcc@gmail.com  
siedhoffcc.com

**E.L.F.H.P**  
east lincoln family health professionals, pc

Primary Care for All • Senior • Adult • Teenage • Adolescent • Pediatric • Newborn	Preventative Care • Wellness Care • Sports/School Physicals • DOT Physicals	Same Day Care • Urgent Appointments • Acute Illness • Acute Injury • Onsite X-ray	Chronic Disease Management • Opioid Abuse Treatment
--	--	---	--

Address: 4525 S 86<sup>th</sup> St, Ste B, Lincoln NE 68526  
Phone: 402-483-7507

**VETERANS AND FRIENDS (VFW)**  
402-826-2950 || 130 W. 13<sup>TH</sup> ||  
**OPEN WED-FRI 4-9PM, SAT 12-10PM, & 2-5PM**  
GREAT MEALS FOR A GREAT PRICE!

BINGO ON SUNDAYS @ 2:00-4:30PM

EVERY FRIDAY IS FISH NIGHT  
2<sup>ND</sup> SUNDAY IS BREAKFAST BUFFET  
3<sup>RD</sup> SATURDAY IS STEAK NIGHT

LAST SATURDAY OF THE MONTH IS PRIME RIB NIGHT

**Knights of Columbus**

Not a member? Consider joining The Knights of Columbus. Scan the following QR code to Learn More and Join Online  
Free Online membership for up to one year.  
Join Local Council # 7704 for a full membership  
<https://www.kofc.org/en/index.html>

**Vero's Tax Service LLC**  
1005 E. Hwy 33, Suite 2  
Crete, NE 68333  
402-826-3630  
[vero.ortizdm@gmail.com](mailto:vero.ortizdm@gmail.com)

+Tax Prep  
+Translations  
+Renew ITIN Numbers

+Impuestos  
+Traducciones  
+Renovar Números de ITIN

**ST. JAMES PARISH-SACRED HEART CHURCH**

**17<sup>th</sup> Sunday Ordinary Time**  
30 July 2023

**17<sup>o</sup> Domingo del Tiempo Ordinario**  
30 Julio 2023

**Masses/Misas**  
Mon.-Fri./Lun.-Vier.—8:15am English; 5:30pm Español  
Saturday/Sábado—8:15am English; **Vigil/Vigilia**—5:00pm English; 7:00pm Español  
Sunday/Domingo—9:00am English; 11:30am Español

**Confessions/Confesiones**

Mon.-Sat./Lun.-Sáb.—7:45-8:05am; 5:00-5:20pm  
Wednesday/Miércoles—6:00-7:00pm  
Saturday/Sábado—4:30-4:50pm; 6:30-6:50pm  
Sunday/Domingo—8:30-8:50am; 11:00-11:20am  
By Appointment/Por Cita

**Online Giving**

**Flocknote Registration**

**Office Hours/Horas de la Oficina:**  
Monday/Lunes—1pm-4pm  
Tues.-Fri./Mar.-Vier.—9am-12pm;1pm-4pm

**Contact Information/Información del Contacto**  
Office/Oficina: 515 E. 14th Street, Crete, NE 68333  
Phone/Teléfono: 402-826-2044  
Email: [crete-SH@cdolinc.net](mailto:crete-SH@cdolinc.net)  
[www.sacred-heart-crete.org](http://www.sacred-heart-crete.org)  
[www.facebook.com/SacredHeartCrete](http://www.facebook.com/SacredHeartCrete)

**Pastor: Fr. Chris Stoley**  
[fr.chris-stoley@cdolinc.net](mailto:fr.chris-stoley@cdolinc.net) 402-826-2044 ext. 56702  
Emergency: 402-381-3825

**Assistant: Fr. Allan Phan**  
[fr.allan-phan@cdolinc.net](mailto:fr.allan-phan@cdolinc.net) 402-826-2044 ext. 56703  
Emergency: 402-647-0805

**Mass Intentions/Intenciones de Misa**

**Monday, July 31**  
8:15am- Joyce Cink+  
5:30pm- Pablo Mendoza+

**Tuesday, August 1**  
8:15am- Jose Rodriguez  
5:30pm- Estela Reyes, Juvenal

**Wednesday, August 2**  
8:15am- Poor Souls in Purgatory  
5:30pm- Maria Trinidad Echeverria

**Thursday, August 3**  
8:15am- Jackie Cink+  
5:30pm- Intención Especial

**Friday, August 4**  
8:15am- Bob Stoekinger+  
5:30pm- Almas en el Purgatorio

**Saturday, August 5**  
8:15am- Lois Nohavec+  
5:00pm- Viola Ehrens  
7:00pm- Quirino Mendez+

**Sunday, August 6**  
9:00am- People of the Parish  
11:30am- Concepcion Murillo Mendez y Guadalupe Ortiz

**PCCW/ALTAR SOCIETY**  
Group 5 is in charge of cleaning church this month. Please come @ 9 a.m. on Saturday. Call your group leader with any questions  
Group 5 leader is Paula Valenta (402-826-3089, cell 826-7498).  
It is also your turn to provide food for funeral dinners. Thank you!

**POPE'S AUGUST PRAYER INTENTION:**  
**For World Youth Day**  
We pray The World Youth Day in Lisbon will help young people to live and witness the Gospel in their own lives.

**PCCW/SOCIEDAD DEL ALTAR**  
El Grupo 5 está a cargo de limpiar la iglesia este mes. Por favor, venga @ 9 a.m. el sábado. Llame al líder de su grupo si tiene alguna pregunta La líder del Grupo 5 es Paula Valenta (402-826-3089, celular 826-7498).  
También es su turno de proporcionar comida para las cenas funerarias. ¡Gracias!

**INTENCIÓN DE ORACIÓN DE AGOSTO DEL PAPA:**  
**Por la Jornada Mundial de la Juventud**  
Oramos para que la Jornada Mundial de la Juventud en Lisboa ayude a los jóvenes a mentir y dar testimonio del Evangelio en sus propias vidas.

**Calendar of Events/Calendario de Eventos**

**30 Julio:** Entrenamiento de nuevos lectores a la 1:30pm

**5-6 Agosto:** Retiro en el salón parroquial dado por el grupo de la Renovación Carismática

**20 August/20Agosto:** Kermes Food Festival (Tentative-we're having trouble getting Volunteers—surprise, surprise)

**4 September:** Holy Land Trip information meeting in the Parish Hall at 7pm

**4 Septiembre:** junta de información sobre la peregrinación a la Tierra Santa a las 7pm en el salón parroquial

## From the Pastor

The Holy Spirit works wonders in our lives if we let Him. This past Monday, a woman I'd consider a friend came into the office to talk. Be it friend, acquaintance, or enemy, the priest hat goes on and I'm ready to listen!

She had come in to have me bless some rosaries, but also to just have a chat about some things she's working through. No big deal. And no matter the conversation, the Holy Spirit always arrives to come to my aid. So He was certainly working in the course of our conversation. Now, I obviously can't break confidentiality and talk about the subject of the conversation, but I can tell you about the effects.

The conversation was normal enough—a conversation I've had dozens of times before with other people. But I also experienced the conversation in a way I didn't really expect or understand until after it ended. I felt an inner peace that normally comes with prayer or surrender. I didn't know its source (well, it's from God of course, but I didn't know its immediate source) so I was a little confused by it, but otherwise just was grateful for it and moved on.

Later that day, she sent me a text saying thanks for the chat and that it was exactly what she needed. Then it occurred to me that it was what I needed, too. I don't know if it was the subject matter, or because we were friends, but the Holy Spirit used the opportunity to move my heart to understand pastoral love and affection in a new way.

As a priest, I am called to be an image of God the Father to the people of the parish. Sometimes, that means I need to be tough on people. But in all situations, I am called to love. It was this love that I realized I was experiencing in that moment—she came to me as a friend, yes, but more profoundly she came to me as a beloved daughter to her loving father. In our lives, it is easy to forget why I am a priest or what the priesthood is, but the Holy Spirit always comes through and provides insight into the ministry and life. And in this case, He needed me to remember my fatherly affection for the people of my parish.

He works in all our lives, but we are often deaf, dumb, and blind all at once. We close our eyes and ears to His workings, and thus close our mouths to uttering His word. In other words, we close ourselves off to wisdom. In the first reading, God asks Solomon what he wants from Him. Most would ask for riches or long life, but Solomon asked for wisdom and changed the course of an entire kingdom due to the wisdom he received! Can you imagine what he can do in our lives if we just dedicate our day to Him? I would never have heard Him move in my heart if I had never asked for His Spirit. If you start your day, every day, with a quick prayer to the Holy Spirit, even the most mundane event could change your life and that of those around you.

## News and Happenings

**Firework Sales 2023: Gross Sales \$116,048.90 (17.2 % less than in 2022).** After Sales Tax, Credit Card Fees, and miscellaneous expenses were deducted, the K of C Council received net proceeds of \$20,875.31 and the Sacred Heart Parish received net proceeds of \$10,437.65. The K of C Council voted during its April 25 meeting to contribute 25% of their net proceeds to the Teachers Assistance Fund. That equates to \$5,218.83 for the teachers. Thanks to all who donated their time to the Fireworks Fund Raiser.

### Fireworks Appreciation Party for Workers 2023

**Thank you all for your commitment to another successful year of fireworks sales.**

**We would like to invite you and your families, priests and religious to celebrate with us and enjoy some fun, fellowship, and FIREWORKS.**

**When:** August 12, 2023 at 6 pm.

**Where:** At the home of Andy Vinton:1800 SW 56th St, Lincoln, NE 68522.

**What to bring:** If you wish, bring a covered side dish or salad, but it's not required. Please bring a lawn chair or blanket to sit while enjoying the show.

**Details:** The party begins at 6, with pyromusical fireworks at dusk (approximately 9 pm).

**Please RSVP so we can better prepare for food and drinks.**

**RSVP** to Andy Vinton by text or call 402-610-1182

**Last St. James Food Stand of the summer** is this Sunday from 10 AM - 1 PM. Serving fruit cups, hot dogs and tacos dorados! Come out and grab some delicious food!

**The Knights of Columbus are hosting a council drive on Sunday, July 30** after the 9am Mass. All are welcome. If you are interested in joining the Knights, you can inquire about registration and membership!

**KOLACHE FUNDRAISER:** Pre-order pick up is August 3 & 4 in conjunction with Wilber Czech Festival. A limited number of batches will be prepared for baking. Order early at \$15 per dozen. Website address is stwenceslauswilber.org

### Thank You from Totus Tuus Team:

“Dear parishoners of Sacred Heart who donated to Totus Tuus,

Thank you for your support of Totus Tuus this week in Crete! We appreciated the donations of meals and snacks for the kids! May God Bless the rest of your year.”

Sincerely In Christ,

Totus Tuus Team (Caleb, Allison, Cassie, and Thomas)

## Education and Formation

**Silent Women's Ignatian Retreat by Sharon Doran: Women of Hope who Find God in All Things** Get away from the hectic pace of life and take time to deepen your relationship with God by engaging your heart, mind, body and eternal soul. Hear God speak to your heart in the community of silence. There will be 11 preached conferences by Sharon Doran who combines her love of Sacred Scripture with the Spiritual Exercises of St. Ignatius. August 24-27, 2023 At Creighton University Retreat Center in Griswold, IA, 1 hour east of Omaha and 1.5 hours west of Des Moines. Cost for lodging, meals and retreat: \$425. Check-in between 4:30-5:30pm on Thursday & concludes Sunday at 2:30 p.m. Register at creighton.edu/curc or by using this QR code:



**Our Well-Read Mom club (a national women's book club) will be starting our second year.** We'd love to have you join us as we read great books and grow in faith and friendship welcome. Bookworms of all ages are welcome, you don't need to be married OR a mom to join! Meet on the first Saturday of the month at 9 am. Contact Carol Havlat (402-416-4749) if you'd like to join!

**Spirit Catholic Radio is currently seeking the position of Community Engagement Coordinator.** This full-time, Omaha-based position has the awesome job of being bringing awareness to the Spirit Catholic Radio Network's initiatives across the state of Nebraska and Iowa to Catholic schools, parishes, and apostolates/ministries. If you enjoy communicating, relationship-building, and evangelizing, apply today at <https://spiritcatholicradio.com/careers>

**Are you a retired teacher? Do you have a Bachelor's degree? Are you interested in substitute teaching?** St. James School is looking to expand our substitute teacher list. Please contact Sister Mary Alma at 402-826-2318. For those who do not hold an educator certificate, there are two substitute options, 1. A local substitute permit. (Main requirements are at least 60 college hours and a human relations course). 2. If you previously held an educator certificate, you may qualify for a state substitute permit. You can go to the NDE website to fill out the applications or if you want more information email dave-friesen@cdolinc.net or call at 402-473-0613.

**If you haven't already,** use the QR Code on the front of the bulletin to join Flocknote!

## Noticias y Eventos

**Hoy vendemos comidas para recaudar fondos para la escuela.** Si te gusta comer, iven y come! Cerramos la venta a la 1:30.

**Ventas de fuegos artificiales 2023 :Ventas brutas \$116,048.90 (17.2% menos que en 2022).** Después de deducir el impuesto sobre las ventas, las tarifas de tarjetas de crédito y los gastos varios, el Consejo de C de C recibió ingresos netos de \$ 20,875.31 y la Parroquia del Sagrado Corazón recibió ingresos netos de \$ 10,437.65. El Consejo de C de C votó durante su reunión del 25 de abril para contribuir con el 25% de sus ingresos netos al Fondo de Asistencia a los Maestros. Eso equivale a \$ 5,218.83 para los maestros. Gracias a todos los que donaron su tiempo a la recaudación de fondos de fuegos artificiales.

**La Kermes: 20 de agosto.** ¡Necesitamos muchos voluntarios! Si no quieren ayudar, no tienen derecho de quejar. Si no tenemos suficientes voluntarios este año, la vamos a cancelar para el próximo año. Y si nadie viene a la junta este domingo, la vamos a cancelar por este año.

**Los Caballeros de Colón están buscando nuevos miembros.** Si le interesa ser parte de esa fraternidad, vengan al salón parroquial el 30 de julio a las 10 de la mañana.

**Si quieres donar algo para los puestos de la Kermes, estas personas son los contactos que van a recibir las donaciones:**

**Tacos:** Domingo Reyes (402-418-1125); Ricardo Vasquez (402-428-8056)

**Frutas:** Silvia Adame Ortiz (402-405-6644)

**Raspados:** Jose Diaz (402-326-6687)

**Pupusas:** Maria Bonillo (402-418-0646)

**Aguas Frescas:** Monica (402-381-2615)

**Flautas:** Nely Valle (402-418-1110)

**Tortas:** Cristina Lopez

**Elotes:** Lupe (402-381-2867)

**Chiles Rellenos:** Maria de los Angeles; Marilu (402-318-9143)

**Tamales:** Virginia Lopez (402-381-8877)

## Educación and Formación

**El 30 de Julio, vamos a empezar un entrenamiento de nuevos lectores a la 1:30pm.** El 30, todos los lectores, nuevos y actuales, tienen que asistir. Los próximos 4 domingos son opcionales para los lectores actuales, pero obligatorios para los nuevos.

**Peregrinaje a la Tierra Santa:** El Padre Chris Eckrich (no Stoley---sino Eckrich) va a dirigir un peregrinaje a la Tierra Santa el 22 de febrero hasta el 4 de marzo. Van a empezar en el país de Jordán en el monte Nebo, donde Moisés vio a la Tierra Prometida. También van a visitar la ciudad perdida de Petra antes de ir a Israel para seguir los pasos de Jesús, terminando con la Vía Dolorosa. Pueden ver la agenda aquí: [vited](#)

### Las Pláticas de Bautismo 2023:

~~Enero 22~~

~~Febrero 19~~

~~Marzo 19~~

~~Abril 16~~

~~Mayo 21~~

~~Junio 18~~

~~Julio 16~~

-Agosto 20

-Septiembre 17

-Octubre 22\*

-Noviembre 19

-Diciembre 17

Las pláticas de bautismo son el tercer domingo de cada mes a las 7pm en el salón parroquia. Pero en octubre de 2023, será el cuarto domingo porque el Padre Stoley estará en la Tierra Santa el tercer domingo.

### "Experimentar un corazón a corazón

**intercambio dentro de nuestro amor de pareja".** Experiencia de

encuentro matrimonial Septiembre 22--24 en Hastings Llame de inmediato, el espacio es limitado. Contacta con Gary & Brenda Granger 303-604-6202.

**El 4 de septiembre a las 7 de la noche,** hay una junta para los que van a ir a la Tierra Santa en octubre. Es una junta de información sobre el viaje para los que están registrados. Vamos a hablar de reglas, cosas que deben llevar, y otras cosas importantes. Si tienen preguntas, las pueden hacer en la junta. Si no van a la junta, no tienen la derecha de hacernos preguntas antes o durante el peregrinaje.

## Del Párroco

El Espíritu Santo obra maravillas en nuestra vida si se lo permitimos. El lunes pasado, una mujer a la que considero una amiga vino a la oficina para hablar. Ya sea amigo, conocido o enemigo, ¡me pongo el casco del sacerdote y estoy listo para escuchar!

Había venido para que yo bendijera algunos rosarios, pero también para conversar sobre algunas cosas en las que estaba trabajando. No es cosa anormal. Y no importa la conversación, el Espíritu Santo siempre llega en mi ayuda. Así que Él ciertamente estaba trabajando en el curso de nuestra conversación. Obviamente no puedo romper la confidencialidad y hablar sobre el tema de la conversación, pero puedo hablarles sobre los efectos.

La conversación fue bastante normal—una conversación que he tenido docenas de veces con otras personas. Pero también experimenté la conversación de una manera que realmente no esperaba ni entendía hasta después de que terminé. Sentí una paz interior que normalmente viene con la oración o la entrega a Dios. No sabía su fuente (bueno, es de Dios, por supuesto, pero no sabía su fuente inmediata), así que estaba un poco confundido por eso, pero agradecido, y seguía adelante.

Más tarde en ese día, ella me envió un mensaje diciendo gracias por la charla y que era exactamente lo que necesitaba. Entonces se me ocurrió que era lo que yo también necesitaba. No sé si era el tema, no sé si era porque somos amigos, pero el Espíritu Santo movió mi corazón para entender el amor y el afecto pastoral de una manera nueva y más profunda.

Como sacerdote, estoy llamado a ser una imagen de Dios Padre para la gente de la parroquia. A veces, necesito ser duro con la gente. Pero en todas las situaciones, estoy llamado a amar. Fue este amor el que me di cuenta de que estaba experimentando en ese momento: ella vino a mí como una amiga, sí; pero más profundamente vino a mí como una hija querida por su amoroso padre. En nuestras vidas sacerdotales, es fácil olvidar por qué soy sacerdote o qué es el sacerdocio, pero el Espíritu Santo siempre se manifiesta y da una idea del ministerio y la vida. Y en este caso, Él necesitaba que recordara mi afecto paternal por la gente de mi parroquia.

Él Espíritu Santo siempre obra en todas nuestras vidas, pero a veces somos sordos, mudos y ciegos al mismo tiempo. Cerramos nuestros ojos y oídos a Sus obras, y así cerramos nuestras bocas para pronunciar Su palabra. En otras palabras, nos cerramos a la sabiduría. En la primera lectura, Dios le pregunta a Salomón qué quiere de Él. ¡La mayoría pediría riquezas o una larga vida, pero Salomón pidió sabiduría y cambió el curso de todo un reino debido a la sabiduría que recibió! ¿Te imaginas lo que puede hacer en nuestras vidas si solo le dedicamos nuestro día? Yo nunca lo hubiera escuchado moverse en mi corazón si nunca hubiera pedido Su Espíritu. Si comienzas tu día, todos los días, con una rápida oración al Espíritu Santo, incluso el evento más mundano podría cambiar tu vida y la vida de todos. ¡Que la sabiduría de Dios siempre reine en nuestro corazón y cambie nuestra vida!